



Istituto Comprensivo "Ilaria Alpi"-Venezia  
 Prot. 0011536 del 01/12/2023  
 IV-2 (Uscita)

**All'Albo on line dell'Istituto**

**OGGETTO:** **Avviso di selezione con procedura comparativa per il reperimento di un esperto di madrelingua Francese** per il Progetto "Languages Live!" per l'Arricchimento della Lingua Straniera Francese" per gli alunni della Scuola Secondaria di 1° gr. "G. Volpi" - a.s. 2023/2024 rivolta esclusivamente a persone fisiche per il conferimento di incarico di collaborazione plurima (personale altre scuole statali) o prestazione d'opera intellettuale (altro personale).

**IL DIRIGENTE SCOLASTICO**

**VISTA** la propria determina a contrarre prot. n. 11515 del 30/11/2023;  
**CONSIDERATE** tutte le premesse in essa contenute;  
**VISTO** il P.T.O.F. (Piano Triennale dell'Offerta Formativa) 2022/2025 e il Piano dell'Offerta Formativa per l'a.s. 2023/2024 comprendente il Progetto "LANGUAGES LIVE!" per l'Arricchimento della Lingua Straniera Francese per gli alunni di Scuola Secondaria di 1° gr. "G. Volpi";  
**ACCERTATA** la copertura finanziaria del progetto di cui trattasi;

**RENDE NOTO**

che è indetta una procedura selettiva per il reperimento di esperti rivolto a **persone fisiche** in ordine di precedenza:

1. Personale in servizio presso altre scuole statali <b>PRECEDENZA ASSOLUTA</b>	Destinatario di proposta di collaborazione plurima
2. Personale esterno (dipendenti di altre Amministrazioni Pubbliche o lavoratori autonomi) <b>IN SUBORDINE</b> al personale di cui al punto 1	Destinatario di proposta di contratto di prestazione d'opera intellettuale

per il conferimento di incarico come esperto di madrelingua Francese per il Progetto di Arricchimento della Lingua Straniera Francese per tutti gli alunni della Scuola Secondaria di 1° grado dell'Istituto.

I candidati potranno inoltrare istanza per l'attività di seguito indicata:

<b>ARRICCHIMENTO IN ORARIO CURRICOLARE</b>					
LINGUA	Classi	Lezioni x Classe	N. Lezioni	Periodo	N. Totale Ore
FRANCESE	1 <sup>^</sup>	4 x ogni 1 <sup>^</sup> (2 classi)	8	febbraio/marzo 2024	20
	2 <sup>^</sup>	4 x ogni 2 <sup>^</sup> (2 classe)	8	febbraio/marzo 2024	
	3 <sup>^</sup>	4 x ogni 3 <sup>^</sup> (1 classi)	4	febbraio/marzo 2024	

**Obiettivi**

Il fine è quello di stimolare la motivazione all'apprendimento della lingua in oggetto e di offrire agli studenti che stanno per portare a compimento il ciclo di studi presso la scuola media, l'opportunità di sviluppare la propria competenza comunicativa a livello audio-orale attraverso visione di spettacoli, interazione di digital dramas (classi 1,2 e 3), compiti di realtà (classi 1, 2, 3), attività CLIL (classi 3).

**Requisiti di ammissione**

Per l'ammissione alla selezione è necessario:

- essere di madrelingua Francese con competenze certificate in metodologie didattiche attive;
- essere in possesso di diploma di scuola superiore conseguito nel Paese la cui Lingua ufficiale è oggetto della presente o laurea o titolo universitario straniero adeguati alle funzioni da svolgere conseguita nel Paese la cui lingua ufficiale è oggetto della presente richiesta;
- avere capacità di esprimersi nella lingua italiana per le necessità funzionali legate all'attività (livello minimo B1);
- essere in possesso della cittadinanza italiana o di uno degli Stati membri dell'Unione Europea;



## ISTITUTO COMPRENSIVO "ILARIA ALPI"

Scuola dell'Infanzia – Scuola Primaria – Secondaria di 1° grado  
30173 VENEZIA - FAVARO VENETO Via Gobbi 13/d  
Tel. 041630704 Fax 041634450 - c.f. 90092020271 – cod. mecc. VEIC83400V  
[veic83400v@istruzione.it](mailto:veic83400v@istruzione.it) – [veic83400v@pec.istruzione.it](mailto:veic83400v@pec.istruzione.it)

- godere dei diritti civili e politici;
- non aver riportato condanne penali e non essere destinatario di provvedimenti amministrativi iscritti nel casellario giudiziale;
- non aver riportato condanne per i reati di cui agli artt. 600 bis, 600 ter, 600 quater, 600 quinquies e 609 undecies del Codice Penale e non essere o essere stato destinatario di irrogazione di sanzioni interdittive all'esercizio di attività che comportino contatti diretti con minori e di procedimenti penali per i medesimi reati;
- non essere a conoscenza di essere sottoposto a procedimenti penali.

**Per "madre lingua"** s'intendono cittadini stranieri o italiani che per derivazione familiare o vissuto linguistico abbiano le competenze linguistiche ricettive e produttive tali da garantire la piena padronanza della lingua straniera oggetto del percorso formativo e che quindi documentino di aver:

- a) seguito il corso di studi e conseguito i relativi titoli (dall'istruzione primaria alla laurea) nel Paese straniero la cui lingua è oggetto del percorso formativo;
- b) seguito il corso di studi e conseguito i relativi titoli (dall'istruzione primaria al diploma) nel Paese straniero la cui lingua è oggetto del percorso formativo e di essere in possesso di laurea conseguita in un Paese diverso da quello in cui è stato conseguito il diploma.

Nel caso di cui al punto b):

- La laurea deve essere, obbligatoriamente, accompagnata da certificazione coerente con il QCER "Quadro comune europeo di riferimento per le lingue" rilasciata da uno degli Enti Certificatori riconosciuti internazionalmente nel caso in cui non si tratti di laurea specifica in lingue e letterature straniere. Per i percorsi formativi finalizzati al raggiungimento della certificazione B2 del QCER l'esperto deve essere in possesso di una certificazione di livello C2; per tutti gli altri livelli l'esperto deve essere in possesso di una certificazione almeno di livello C1.

### Requisiti dell'Esperto

L'esperto dovrà inoltre:

- essere in grado di utilizzare e di proporre nuove tecnologie finalizzate all'apprendimento delle Lingue Straniere;
- avere la capacità di proporre attività che contemplino contesti multiculturali diversi in Lingua Straniera;
- possedere buone doti comunicative.

### Impegno a svolgere l'incarico

Alla domanda dovrà essere allegata una dichiarazione in cui il candidato si impegna a svolgere l'incarico senza riserve e secondo il calendario stabilito.

Il candidato dovrà inoltre allegare alla domanda i seguenti documenti:

- **Curriculum vitae** (con notizie ritenute utili a comprovare il possesso del requisito del **madrelinguismo**) degli studi e delle proprie attività professionali, didattiche e scientifiche sottoscritto con firma autografa in originale e con l'esplicita dichiarazione che tutto quanto in esso dichiarato corrisponde a verità, ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. 445/2000.
- Documenti attestanti la laurea/diploma di Scuola Secondaria Superiore e gli altri titoli di studio accademici e titoli professionali che si intendono far valere, ai fini dell'attestazione della propria specifica competenza e qualificazione (esclusi i titoli rilasciati da altre Pubbliche Amministrazioni, per i quali il candidato deve presentare l'autocertificazione).
- Altri titoli professionalmente pertinenti che si ritenga utile allegare.
- Elenco sottoscritto dal candidato con firma autografa originale, dei documenti e dei titoli allegati.
- Fotocopia di un documento di riconoscimento valido.

I cittadini dell'Unione Europea possono:

- produrre i titoli in copia scansionata e dichiarata conforme all'originale mediante dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà, ai sensi degli artt. 19 e 47 del D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445 (**allegato A**); se redatti in lingua straniera devono essere corredati da una traduzione in lingua italiana, certificata conforme al testo straniero, redatta dalla competente rappresentanza diplomatica o consolare ovvero da un traduttore ufficiale;

oppure



## ISTITUTO COMPRENSIVO "ILARIA ALPI"

Scuola dell'Infanzia – Scuola Primaria – Secondaria di 1° grado  
30173 VENEZIA - FAVARO VENETO Via Gobbi 13/d  
Tel. 041630704 Fax 041634450 - c.f. 90092020271 – cod. mecc. VEIC83400V  
[veic83400v@istruzione.it](mailto:veic83400v@istruzione.it) – [veic83400v@pec.istruzione.it](mailto:veic83400v@pec.istruzione.it)

- dimostrare il possesso dei titoli utilizzando lo strumento della dichiarazione sostitutiva di certificazione o di atto di notorietà (**allegato A**). Quest'ultima modalità è l'unica accettata per i titoli rilasciati da altre Pubbliche Amministrazioni.

I cittadini extracomunitari in possesso di regolare permesso di soggiorno possono produrre i titoli in copia scansionata e dichiarata conforme all'originale. Devono utilizzare le dichiarazioni sostitutive secondo le modalità previste per i cittadini dell'Unione Europea, qualora si tratti di comprovare stati, fatti e qualità personali certificabili o attestabili da parte di soggetti pubblici italiani oppure qualora la produzione di dichiarazioni sostitutive avvenga in applicazione di convenzioni internazionali fra l'Italia e il Paese di provenienza del dichiarante.

I cittadini extracomunitari non in possesso di regolare permesso di soggiorno possono produrre i titoli in copia scansionata e dichiarata conforme all'originale.

### Valutazione delle candidature

La selezione delle domande sarà effettuata da un'apposita Commissione individuata ad hoc dal Dirigente Scolastico e al cui insindacabile giudizio è rimessa la scelta dell'Esperto a cui conferire l'incarico.

La valutazione, che prevede la comparazione di ciascun *curriculum* con il profilo professionale richiesto, terrà conto:

- del livello di qualificazione professionale;
- della congruenza dell'attività professionale svolta dal candidato con gli specifici obiettivi dell'attività;
- della comprovata attività già svolta presso altre Istituzioni Scolastiche.

<b>Sez. 1: titoli culturali e/o formativi</b>	<i>Punti – max</i> 5
Diploma di Scuola Superiore conseguito nel Paese la cui Lingua ufficiale è oggetto della presente richiesta	1 per titolo Max 1 punto
Laurea o Titolo universitario Straniero adeguati alle funzioni da svolgere	3 per titolo Max 3 punti
Formazione specifica: attestato di esperienza nella didattica relativa al potenziamento dell'abilità nell'uso orale della Lingua Straniera (ad es. corso CLIL).	1 per titolo Max 2 punti
<b>Sez. 2: esperienze professionali</b>	<i>Punti – max</i> 20
Esperienze di insegnamento, conduzione di laboratori presso, Università, Enti Pubblici o Istituti di Formazione accreditati	0,5 per ogni esperienza Max 5 punti
Conduzione di laboratori presso Istituzioni Scolastiche Statali o Paritarie	1 per ogni anno Max 10 punti
Esperienze lavorative certificabili in relazione alla mediazione dei conflitti e alle modalità relazionali fra gli adolescenti anche in contesti multiculturali	1 per ogni esperienza Max 5 punti
<b>Sez. 3: organizzazione del lavoro</b>	<i>Punti –max</i> 5
Predisposizione di un planning completo delle attività	Chiarezza espositiva Max 2 punti Coerenza tra impegno orario e complessità dell'azione didattica Max 3 punti



## ISTITUTO COMPRENSIVO "ILARIA ALPI"

Scuola dell'Infanzia – Scuola Primaria – Secondaria di 1° grado  
30173 VENEZIA - FAVARO VENETO Via Gobbi 13/d  
Tel. 041630704 Fax 041634450 - c.f. 90092020271 – cod. mecc. VEIC83400V  
[veic83400v@istruzione.it](mailto:veic83400v@istruzione.it) – [veic83400v@pec.istruzione.it](mailto:veic83400v@pec.istruzione.it)

### Prerogative

La candidatura, data la natura del contratto, potrà essere presentata **esclusivamente da persone fisiche**.

L'Istituto si riserva di procedere al conferimento dell'incarico anche in presenza di una sola candidatura pervenuta, pienamente rispondente alle esigenze progettuali oppure di non procedere all'attribuzione dello stesso a suo insindacabile giudizio.

L'assenza dei requisiti di madrelingua e/o di possesso del titolo di studio richiesti, escluderanno automaticamente il candidato dalla selezione.

### Autorizzazione dipendenti della Pubblica Amministrazione

Gli aspiranti dipendenti della Scuola Statale o di altra Pubblica Amministrazione dovranno essere preventivamente autorizzati allo svolgimento dell'incarico da parte dell'Amministrazione di appartenenza e la stipulazione del contratto sarà subordinata al rilascio di tale autorizzazione.

### Compenso e modalità di pagamento

L'incarico non costituisce rapporto di impiego ed il compenso massimo stabilito per il Progetto di Arricchimento della lingua francese (max 20 ore di docenza) è il seguente:

- €. 770,00 lordo stato onnicomprensivo (al lordo di ogni ritenuta di legge erariale e previdenziale a carico dipendente stato e dell'IVA, se dovuta).

Il contratto sarà liquidato in un'unica soluzione a conclusione dell'attività, previa presentazione della seguente documentazione:

- Compilazione puntuale della "scheda esperto esterno" fornita dall'amministrazione (allegata al presente avviso).
- Relazione finale sull'attività svolta e sugli obiettivi raggiunti.
- Dichiarazione di aver assolto al servizio assegnato con la calendarizzazione delle ore prestate.
- Fattura/parcella elettronica, se dovuta; l'eventuale fattura dovrà contenere, se rientrante nel campo IVA, la dicitura "Scissione dei pagamenti", secondo il sistema dello "split payment".
- Notula, per i non detentori di partita iva, con apposta marca da bollo a carico del prestatore.

### Presentazione della candidatura

La domanda di partecipazione alla selezione a cui si intende candidarsi, redatta esclusivamente sul modello allegato, corredata da c.v., copia del documento d'identità e del codice fiscale, sarà indirizzata al Dirigente Scolastico e dovrà pervenire **entro e non oltre le ore 08:00 del giorno 22/12/2023** alla segreteria dell'Istituto mediante posta elettronica certificata ([veic83400v@pec.istruzione.it](mailto:veic83400v@pec.istruzione.it)), o in busta chiusa, con indicazione della dicitura "**SELEZIONE MADRELINGUA FRANCESE**", con invio a mezzo posta A/R, (farà fede a tal proposito la data e l'orario di arrivo presso la segreteria della scuola, non la data di invio o il timbro postale).

Il **termine è perentorio** e pertanto non si terrà conto delle candidature che dovessero pervenire oltre tale termine, intendendosi questo Istituto esonerato da ogni responsabilità per eventuale ritardo o errore di recapito.

### Trattamento dei dati personali

Ai sensi e per gli effetti del D. Lvo n. 196/2003 integrato con le modifiche introdotte dal D. Lvo n. 101/2018, recante "Disposizioni per l'adeguamento della normativa nazionale alle disposizioni del GDPR - Regolamento UE n. 679/2016 del Parlamento europeo e del Consiglio del 27/04/2016, relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati e che abroga la direttiva 95/46/CE (regolamento generale sulla protezione dei dati)" nonché del D.Lgs n. 33/2013, recante disposizioni sulla trasparenza amministrativa, si informa che:

- i dati forniti dai partecipanti e quelli acquisiti dall'amministrazione, in occasione della partecipazione al presente procedimento ed al successivo rapporto contrattuale sono trattati esclusivamente ai fini dello svolgimento dell'attività istituzionale dell'amministrazione, così come espressamente disposto dalle suindicate norme di riferimento, e per la finalità di svolgimento della procedura di selezione e per la stipula del successivo contratto. Essi sono trattati anche con strumenti informatici;
- i diritti dei soggetti interessati sono quelli di cui all'art. 15 del GDPR – Regolamento UE n. 679/2016



## **ISTITUTO COMPRENSIVO "ILARIA ALPI"**

Scuola dell'Infanzia – Scuola Primaria – Secondaria di 1° grado  
30173 VENEZIA - FAVARO VENETO Via Gobbi 13/d  
**Tel. 041630704 Fax 041634450 - c.f. 90092020271 – cod. mecc. VEIC83400V**  
[veic83400v@istruzione.it](mailto:veic83400v@istruzione.it) – [veic83400v@pec.istruzione.it](mailto:veic83400v@pec.istruzione.it)

### **Pubblicità**

Il presente avviso viene pubblicato sul sito web di questa Istituzione Scolastica ([www.icilariaalpifavaro.edu.it](http://www.icilariaalpifavaro.edu.it))

Per quanto non espressamente indicato nella presente procedura, valgono le norme del D.I. 129/2018 e artt. 2222 e 2230 del c.c..

Il Dirigente Scolastico

Prof. Marco SINATORA

*Firmato digitalmente ai sensi del c.d. Codice dell'Amministrazione Digitale e normativa connessa*

### Allegati:

- Allegato A (atto notorio)
- Istanza di partecipazione
- Dichiarazione sostitutiva relativa a svolgimento altri incarichi (solo per lavoratori autonomi o altre amministrazioni)
- Dichiarazione incompatibilità (solo per lavoratori autonomi o altre amministrazioni)
- Scheda esperto esterno (solo per lavoratori autonomi)